



ที่ กก ๐๔๐๒/๙๗๘๗

กรมการท่องเที่ยว

ถนนพระรามที่ ๑ เขตปทุมวัน

กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐

### พฤษจิกายน ๒๕๖๒

เรื่อง ขอความร่วมมือสำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพังงาในการเป็นผู้กำกับดูแลการถ่ายทำ  
เรียน ผู้อำนวยการจังหวัดพังงา

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกรรมการท่องเที่ยว ที่ กก ๐๔๐๒/๙๗๘๗ ลงวันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๒  
๒. สำเนาหนังสือบริษัท มีเดียวอค จำกัด ลงวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๖๒  
๓. ใบรายงานผลการกำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์

ด้วย คณะกรรมการพิจารณาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ ตามพระราชบัญญัติภาพยนตร์และวีดิทัศน์ พ.ศ. ๒๕๕๑ ได้อนุญาตให้ Endemol Shine Germany GmbH 伸展网络公司 ณ ประเทศเยอรมนี สร้างภาพยนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” ในราชอาณาจักร ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน - ๗ ธันวาคม ๒๕๖๒ สถานที่ถ่ายทำ คือ จังหวัดพังงา โดยมีบริษัท มีเดียวอค จำกัด (โทรศัพท์ ๐๘ ๘๘๘๘ ๘๘๘๘) เป็นผู้ประสานงานการถ่ายทำ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒

ในการนี้ กรมการท่องเที่ยว ในฐานะเลขานุการคณะกรรมการพิจารณาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ ขอความร่วมมือจากท่านมอบหมายให้สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพังงา กำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) ดังกล่าว ระหว่างวันที่ ๒๕ - ๒๗ พฤศจิกายน และ ๑ - ๔ ธันวาคม ๒๕๖๒ ให้การถ่ายทำเป็นไปตามเนื้อหาที่ได้รับอนุญาต และไม่ทำให้เกิดความเสื่อมเสียซึ่งกันและกัน แก่ประเทศไทย และกรุณา ส่งรายงานผลการกำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) ดังกล่าว ให้กรมการท่องเที่ยวทราบ ภายใน ๗ วัน หลังจากการถ่ายทำเสร็จสิ้นแล้ว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาตให้สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพังงา กำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) ดังกล่าว ตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าว หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงได้รับ ความร่วมมือด้วยดีเช่นเคย และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสิรินาถ ถีนานนท์)

นักพัฒนาการท่องเที่ยวชำนาญการพิเศษ รักษาธาราแทน

ผู้อำนวยการกองกิจกรรมภูมิภาคและวีดิทัศน์ต่างประเทศ ปฏิบัติราชการแทน

กองกิจกรรมภูมิภาคและวีดิทัศน์ต่างประเทศ

อธิบดีกรมการท่องเที่ยว

โทร. ๐ ๒๒๑๕๕ ๗๔๓๐ - ๓๓

โทรสาร ๐ ๒๒๑๕๕ ๗๔๓๐ - ๓๓

ตราสารของหมายเหตุการบดถางและการซ่อมที่ (๑)

ภารणยุติ์ ประษฐาหมายการท้าทาย (เรียกอีก) เรื่อง “Promis unter Palmen”

အမြတ်ဆင့် အရပ်ကြော် = အရပ်ပညာများ

卷之二

บริษัทผู้ผลิต/ประเทศไทย : Endemol Shine Germany GmbH สำหรับประเทศไทย  
บริษัทผู้ประ迷信งาน : บริษัท เมดิเอเวช จำกัด (ผู้ประ迷信งานของถ่าย : บริษัทคิว จัมบ์พร็อพเพอร์ตี้ ๐๘ ๘๔๙๒ ๘๕๖๒)

ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା



ที่ กก ๐๔๐๓/๙๗๖/๕๗

กรรมการท่องเที่ยว  
ถนนพระรามที่ ๑ เขตปทุมวัน  
กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐

๒๑ ตุลาคม ๒๕๖๒

เรื่อง แจ้งผลการพิจารณาอนุญาตสร้างภายนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen”  
ในราชอาณาจักร

เรียน กรรมการผู้จัดการบริษัท มีเดียวอค จำกัด

อ้างถึง หนังสือบริษัท มีเดียวอค จำกัด ลงวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๒

ตามหนังสือที่อ้างถึง บริษัท มีเดียวอค จำกัด ผู้ประสานงานการถ่ายทำภายนตร์ต่างประเทศ ในประเทศไทยของ Endemol Shine Germany GmbH สถาบันสาธารณะรัฐเยอรมนี แจ้งขออนุญาตถ่ายทำภายนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” ในประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๒๕ พฤษภาคม - ๗ ธันวาคม ๒๕๖๒ สถานที่ถ่ายทำ คือ จังหวัดพังงา ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กรรมการท่องเที่ยวในฐานะเลขานุการคณะกรรมการพิจารณาภายนตร์และวีดิทัศน์ ขอแจ้งผลการพิจารณาของคณะกรรมการพิจารณาภายนตร์และวีดิทัศน์ว่า มีมติอนุญาตให้สร้างภายนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” ในราชอาณาจักร ตามมาตรา ๒๐ แห่งพระราชบัญญัติภายนตร์และวีดิทัศน์ พ.ศ. ๒๕๕๑ โดยมี สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพังงา (โทรศัพท์ ๐ ๗๖๔๕ ๐๙๑๒) และสำนักงานประชาสัมพันธ์จังหวัดพังงา (โทรศัพท์ ๐ ๗๖๔๑ ๑๓๘๘) เป็นผู้กำกับดูแลการถ่ายทำ ทั้งนี้ ในระหว่างการถ่ายทำให้อีกบีบิตามมาตรา ๒๑ มาตรา ๒๓ และมาตรา ๒๕ แห่งพระราชบัญญัติภายนตร์และวีดิทัศน์ พ.ศ. ๒๕๕๑ และกฎหมายของหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง อนึ่ง หากมีการเปลี่ยนแปลง และ/หรือเพิ่มเติม รายละเอียดภายนตร์ และสถานที่ถ่ายทำจากเดิมที่ได้รับอนุญาตไว้ คณะกรรมการท่องเที่ยวขอให้กรรมการท่องเที่ยวทราบและอนุญาตก่อนทุกครั้ง จึงจะถ่ายทำได้

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายทวีศักดิ์ วนิชย์เจริญ)  
อธิบดีกรมการท่องเที่ยว

กองกิจการภายนตร์และวีดิทัศน์ต่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๒๑๕ ๗๔๓๐ - ๓๑  
โทรสาร ๐ ๒๒๑๕ ๗๔๓๐ - ๓๑



**mediaWOK**

117/9 Pan-Dit Tower, 6th floor, Sukhumvit 55  
Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110

117/9 ถนนปันจิต ชั้น 6, ถนนสุขุมวิท 55  
แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

กองกิจการภาพยนตร์และวิดีทัศน์ต่างประเทศ	9765
เลขที่รับ.....	24/10/62
วันที่.....	14/23

24 ตุลาคม 2562

เรื่อง ขออนุญาตให้บริษัท Endemol Shine Germany GmbH ถ่ายทำภาพยนตร์ ประเภทรายการ โทรทัศน์

(เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” หรือ “Celebrity Beach” ในประเทศไทย

เรียน อธิบดีกรมการท่องเที่ยว

กองกิจการภาพยนตร์และวิดีทัศน์ต่างประเทศ

เลขที่รับ..... 4578

วันที่..... 24/10/62

เวลา..... 14.25

สิ่งที่ส่งมาด้วย

1. สำเนาหนังสือรับรองการเข้าที่นี่ทะเบียนผู้ประสานงานการถ่ายทำภาพยนตร์ต่างประเทศในประเทศไทย
2. แบบฟอร์มคำขออนุญาตถ่ายทำภาพยนตร์ต่างประเทศในประเทศไทย
3. หนังสือมอบหมายให้เป็นผู้ประสานงานการถ่ายทำภาพยนตร์ต่างประเทศในประเทศไทย  
จากคณะถ่ายทำ
4. บทบัญญัติประเพณีไทยที่ถ่ายทำ เช่น ท้องถิ่น ภาษาไทย และต้นฉบับ
5. รายละเอียด / เนื้อหาการถ่ายทำ
6. กำหนดการถ่ายทำ
7. ประวัติและผลงานผู้แปล พร้อมสำเนาบัตรประชาชน
8. รายชื่อและข้อมูลของคณะถ่ายทำที่จะเข้ามาถ่ายทำในประเทศไทย
9. สำเนาหนังสือเดินทางของคณะถ่ายทำ

บริษัท Endemol Shine Germany GmbH ตั้งอยู่ที่ Am Coloneum, 3-7, 50829 Köln สาธารณรัฐเยอรมนี  
มีความประสงค์ขออนุญาต ถ่ายทำภาพยนตร์ประเภทรายการ โทรทัศน์(เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen”  
แปลว่า ชาหยาดคนดัง ในประเทศไทย ในระหว่างวันที่ 25 พฤษภาคม ถึง 7 ธันวาคม 2562  
สถานที่ถ่ายทำคือ จังหวัด พังงา โดยมอบหมายให้ บริษัท มีเดียวอค จำกัด เป็นผู้ประสานงานการถ่ายทำภาพยนตร์  
ต่างประเทศในประเทศไทย

โดยรายการ โทรทัศน์ดังกล่าวจะออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ SAT1 ในสหพันธ์สาธารณะรัฐเยอรมนี ได้รับความนิยมอย่างสูง เป็นรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” ซึ่งเป็นรายการใหม่ ที่จะออกฉายในสหพันธ์สาธารณะรัฐเยอรมนี รายการนี้จะออกอากาศทั้งหมด จำนวน 6 ตอน ตอนละ 90 นาที รวมระยะเวลาจำนวน 2 สัปดาห์ รวม 540 นาที ซึ่งจะถ่ายทำในประเทศไทย ทั้งเรื่อง คิดเป็น ร้อยละ 100 ของเรื่อง มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับประเทศไทย

รายการ โทรทัศน์เรื่อง Promis unter Palmen เป็นรายการเรียลลิตี้ มีการนำเสนอโดยผู้ที่มีชื่อเสียงจำนวน 10 คน ที่เข้าร่วมการแข่งขัน พากษาเหล่านี้จะต้องใช้ชีวิตร่วมกันในวิลล่า ในประเทศไทย ในแต่ละครั้งของกิจกรรมที่เกิดขึ้น สมาชิกของผู้เข้าร่วมการแข่งขันจะได้รับการคัดเลือกให้ออกจากวิลล่า

การแข่งขันจะจัดตั้งเป็น 2 ทีม ซึ่งในแต่ละครั้งจะต้องมีหัวหน้าทีมคนใหม่ ซึ่งกำหนดคุณสมบัติจากการเป็นผู้ชนะ กิจกรรมจากครั้งก่อน หัวหน้าทีมที่มีคะแนนสูงสุด จะได้รับสิทธิ์เลือกหัวหน้าของทีมที่ 2 และ หัวหน้าทีมจะเป็นผู้ที่คัดเลือกสมาชิกสำหรับการสร้างทีมใหม่ในแต่ละครั้ง กิจกรรมต่างๆที่เกิดขึ้นมีความท้าทาย มีความยาก และ มีความน่าตื่นเต้นเป็นอย่างมาก เพื่อที่ให้ผู้เข้าแข่งขันได้เผชิญต่อกับความยากลำบาก และ ถึงขีดจำกัดของตัวเอง

การเป็นผู้ชนะการแข่งขันในแต่ละครั้งของกิจกรรม จะทำให้พากษาเหล่านี้ได้เข้าใกล้รางวัลที่มีมูลค่ามหาศาลจากรายการ ซึ่งในแต่ละครั้งของการเข้าร่วมการแข่งขันจะต้องมีสมาชิกโอนคัดออกจากวิลล่า ไปครั้งละ 1 คน และไม่สามารถกลับเข้ามาร่วมการแข่งขันของกิจกรรมได้อีก พากษาทั้งหลายจะต้องร่วมมือกันเป็นทีม และมีวิธีการบริหารจัดการสมาชิกในทีมเพื่อดึงศักยภาพสูงสุดของแต่ละคนออกมานำมาใช้เพื่อนำมาชี้ช่องของทีม หรือ จะต้องต่อสู้เพื่อตัวเอง ซึ่งทั้งนี้ ทั้งนั้นจะต้องใช้วิธีการเลือกอย่างชาญฉลาด ท้ายที่สุดผู้เข้าร่วมการแข่งขันแต่ละคนจะต้องทำทุกวิถีทาง เพื่อการต่อสู้ในการแข่งขัน เพื่อนำมาชี้ช่องและรางวัลเพื่อตัวเอง ซึ่งจะมีเพียงแค่ 1 คน เท่านั้นที่จะเป็นผู้ชนะในรายการนี้และคว้าเงินรางวัลไปครอง

ผู้เข้าร่วมรายการและทีมงานจะได้รับการตรวจสุขภาพร่างกายและสุขภาพจิตก่อนที่จะถ่ายทำ และเตรียมความพร้อมในการรักษาพยาบาลและความปลอดภัย โดยขอให้ทางโรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ต เตรียมพร้อมรถพยาบาลไว้ในกรณีฉุกเฉิน หากต้องนำคนถ่ายทำส่งโรงพยาบาลกรุงเทพภูเก็ต  
ผู้ติดต่อ ไว้คือ คุณณัฐรินทร์ สุชาทิพย์ 076254425 ต่อ 127

มีถ่ายทำใช้โดรน 2 เครื่องของบริษัท มีเดีย วอค จำกัด โดย ผู้ขับโดรน คือ นาย กาล บรรช โดยมีเครื่องบินห้าและหมายเลขดังนี้ Inspire 2 เลขที่ 09YDEAQ0040001 และ Phantom 4 11UCF620A40249

บริษัท มีเดีย วอค จำกัด จึงขอความอนุเคราะห์จากการท่องเที่ยว ได้โปรดพิจารณาอนุญาตให้ถ่ายทำภาพยนตร์ ประเภทรายการโทรทัศน์ (เรียลลิตี้) ดังกล่าวในประเทศไทย และขอความอนุเคราะห์ กรรมการท่องเที่ยวออกหนังสือถึง สำนักงานจัดหางานจังหวัดพังงา เพื่อพิจารณาออกใบอนุญาตทำงาน ในกรณีอันจำเป็นและเร่งด่วน ให้แก่คณะถ่ายทำ จำนวน 75 คน

บริษัท มีเดีย วอค จำกัด ขอเชิญชวนว่าคณะถ่ายทำทั้ง 75 คน จะเข้ามาถ่ายทำภาพยนตร์ประเภทรายการ โทรทัศน์ (เรียลลิตี้) เรื่อง “Promis unter Palmen” จริง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบพระคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(Mr. Alexander Grawe)

กรรมการผู้จัดการบริษัท มีเดีย วอค จำกัด

ผู้ติดต่อ: คุณ กัคกิณ จำรงค์ศรี (โทร.088-8929346)

Mediawok Co., Ltd., 117/9 Panjit Tower floor 6, Sukhumvit 55 (Thong Lor),  
KhlongtanNua, Wattana, Bangkok 10110, Thailand  
Tel. 02 402 6666, Fax 02 402 6665



ที่ กก ๐๔๐๒/พศฯ

สถานที่.....

วันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

เรื่อง รายงานผลการกำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์

เรียน อธิบดีกรมการท่องเที่ยว

อ้างถึง หนังสือกรมการท่องเที่ยว ที่ กก ๐๔๐๒/..... ลงวันที่.....

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายละเอียดในการควบคุมถ่ายทำฯ จำนวน.....แผ่น

๒. ภาพนิ่ง จำนวน.....แผ่น

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะกรรมการพิจารณาภาพยนตร์และวีดิทัศน์ได้พิจารณาอนุญาตให้บริษัท..... ประเทศไทย..... สร้างภาพยนตร์ต่างประเทศ ประเภท

ภาพยนตร์  สารคดี  โฆษณา  มิวสิควิดีโอ  รายการโทรทัศน์  อื่นๆ .....

เรื่อง..... โดยมี..... เป็นผู้ประสานงาน

การถ่ายทำ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

โดยมอบหมายให้

บุคคล (ชื่อ)..... นามสกุล.....  
(ตำแหน่ง).....

หน่วยงาน (ชื่อ).....  
ได้มอบหมายให้.....  
ตำแหน่ง.....

เป็นเจ้าหน้าที่กำกับดูแลการถ่ายทำภาพยนตร์ต่างประเทศเรื่องดังกล่าว โดยขอรายงานผลการถ่ายทำ ดังนี้  
ระยะเวลาห่วงวันที่.....

สถานที่ถ่ายทำ คือ.....

ข้อสังเกตการถ่ายทำ คือ.....

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(ลงชื่อ).....

(.....)

ตำแหน่ง.....

รายงานผลการดำเนินการตามแผนพัฒนาฯ

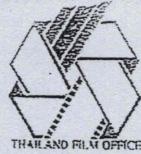
ประจำปี พ.ศ.๒๕๖๓ ประจำเดือน พฤษภาคม ๒๕๖๓

ระหว่างวันที่

เรื่อง

ที่	วัน/เดือน/ปี	รายละเอียดการถ่ายทำ	สถานที่ถ่ายทำ	ชื่อส่วนราชการ
.....	.....	.....	.....	.....

กรมสามัญศึกษา กองกิจกรรมฯ พัฒนาฯ ได้ดำเนินการท่องเที่ยว ถนนกรุงรัตน์ ๑ เขตบุพนาน กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๗๐ โทรทัศน์ ๐ ๒๑๗๔๕ ๗๙๙๐ - ๗๑ โทรสาร ๐ ๒๑๗๔๕ ๗๙๗๐



เลขที่ / No. ....

วันที่ / Date .....

ใบเสร็จรับเงิน / Receipt

ชื่อ / Name .....

หน่วยงาน / from (assigned office) .....

ในฐานะเจ้าหน้าที่กำกับดูแลการถ่ายทำ / as the monitoring officer

ภาพยนตร์ เรื่อง / Production Title .....

ของบริษัท / of Production Company .....

ประเทศ / Country .....

- ประเภท / Type     ภาพยนตร์เรื่องยาว / Features Film     โฆษณา / Theatre, TV Commercial  
 มิวสิควิดีโอ / Music Video                       สารคดี / Documentary  
 อื่นๆ / Others .....

ระหว่างวันที่ / Date(s) ..... รวม / Total ..... วัน/Day(s)

ได้รับเงินเป็นจำนวน / has received the money in the amount of ..... บาท/Baht

จาก ผู้ประสานงาน / from Local Co-ordinator.....

[อัตรา 2,000 บาท ต่อวัน (12 ชั่วโมง) ต่อคน / at the rate of Baht 2,000 per day (each 12 hours period of shooting), per person]

ลงชื่อ / Signature ..... ผู้รับเงิน / Recipient

(.....)

ลงชื่อ / Signature ..... ผู้จ่ายเงิน / Payer

(.....)